

Transkription von Urkunde PRE 1352b

Ort, Datierung: Prenzlau, 1352-05-25

Signatur: Brandenburgisches Landeshauptarchiv in Potsdam, 4C Landvogtei der Uckermark U 2 A
[online]

Inhalt: Albrecht von Warburch, Peter Lobyn et al: Pfandverschreibung

Wir her Albrecht von warburch eyn ritte(r) dý dar wúnet tzû dem rijoeke? peter Lõbyn vn(de) Claus
búrnehmer . / hinrich kõlpin vn(de) Jacob kõlpin . vnd Claus kõlpin . knechte bekenne(n) vnd
betzûg(e)n offenbar in dessen brife al / dy en? {on} sy(e)n . vnd(e) hore(n) lesen . Daz wir den erba(r)n
knecht(e)n ..? Tyderich ge von born dem hobma(n) tzû pr(e)nzlau / hand? {hans} haken vn(de)
Erhart haken vnd(e) henni(n)gh swechtn(e?)r lob(e)n vnd lob(et) hab(e)n . mitt {mýt} samner hant
veftich=/mark A(n)g(e)r(mu)nd(e)r ? sulbe(r)s . vor dy dingnisse tzû kõlpin halb tzû betzalen vf sinte
Joha(n)nes tage myt rede(n) / zelde {gelde} tõ fünf mark wendisch vor eyne mark
b(ra)nd(e)nb(urgisch) . vord(mer?) dy andir helfte vf sũnte Jacobi tag dý / nú nest tzû kome(n)de sint .
were eber datz wý des ryden? geldes ných[t]¹ konden haben . so scole wý be?ýden mýth / pande dat
men dragen odder drýue(n) mach . vnd dar tzû betzal(e)n ane vor tzoeh vnd an allerleyge archelist / Dis
stete vnd gantz tzû hald(e)n Tzû orkunde habe wir vnse Jngesegel gehangne(n) lazen an dissen / brif
nach gotes gebort drittzen hundert Jar in dem tzwe vnd fünftichest(en?) Jare an sũnte vrban(es) / tage
des heýligen Bischofes etc.

¹ t fehlt